

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison (châssis)	V W	2 9 5 C G - L T 3 5	CH 3854 81

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG., Wolfsburg (D)
Identification	"295 CG" sur la plaquette du constructeur "29.25 ..." préfixe au No du châssis et sur plaquette du constructeur (3e chiffre = millésime)
Plaquette constr.	à droite, en haut sur montant arrière de porte, à côté du siège du passager
N° du châssis	à droite, à l'avant, latéralement sur le longeron
Ident. du moteur	"CG" à gauche, latéralement sur le bloc, au-dessus de la pompe à injection
Importateur princ.	A H A G Automobil- und Motoren AG., 5116 Schinznach-Bad
Véhicule homologué	2962500081 Signes fixes dans code du type 295 CG

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 6
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	4 Entraînement sur roues AR
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp, interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues régulateur selon charge, sur les roues AR
Frein auxiliaire	circuits AV + AR du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Ralentisseur	
Contrôle 2 circ.	1 avertisseur par circuit + lampe-témoin séparée

Moteur			
Marque	PERKINS	Type	C G
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refrigidés.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	92,04	Course	101,60
Cylindrée	2704	CV-impôt	13,77
Puissance en CV	65 DIN	à l/min	3600
Bruit	82 dB/A	à l/min	3725 *)
Silencieux	2 pots		**)
Mesure des gaz	BOSCH - noircissement 1,7 à 40 %		
Déparasitage	-		

Carrosserie	cabine avancée		
Nombre de portes	2	Indic. vit.	km/h
Ceintures sécurité	***)	Retroviseur	gauche + droite
Cale	-	Attelage	sur demande
Antivol	-		
Nombre de places	(2 +) av. 2 +)	centre	ar. /
Dimensions §)	int.	ext.	
Longueur	4810	(5260)	Empattements 2500 / (2950)
Largeur		2090	/
Hauteur		2120	Voie av 1750 ar 1500
Porte à faux	lat.		Voies av - ar -
	av	1100	ar -
	ar	1210	Braquage g 11900 d 12600
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Poids §)	avant	arrière	total
Poids à vide	selon la carrosserie		
Charge utile	selon la carrosserie		
Poids total			
Garantie fabr.	1500	2300	3500
Dimens. pneus	185 R 14 G	185 R 14 C	(Variantes
Ply / bar	6 / 3,75	6 / 3,00	voir
Charge	1520	2680	remarques)
pour V max	120	120	
Garantie poids remorquable avec frein			1400
Garantie poids remorquable sans frein			750
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			1000
Vitesse maximale selon le constructeur			107 km/h
Vitesse maximale testée			km/h

Equipement §)

Feux de route CR (E)
 Feux de croisement CR (E)
 Feux de position A (E) dans CR
 Feux rouges R-S1 (E)
 Feux stop R-S1 (E)
 Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)
 Catadioptres av ar I (E)
 Feux de gabarit av ar
 Feux complément.
 Eclairage plaque §)
 Essuie-glace 2 balais avec/sans lave-glace
 Avertisseurs KLAXON CH 5 Q701 04
 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison
 Marque et type V W 2 9 5 C G
 Homologation N° CH 3854 81
 Carrosserie
 Places total 2 +) avant 2 +)
 Poids à vide s. bulletin pesage Carburant D
 Charge utile selon la carrosserie CV-impôt 13,77
 Poids total 3500 Cylindrée 2704

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Insonorisation : afin de rester dans la limite admise pour le bruit, une cuve d'absorption est montée entre les longerons derrière l'essieu avant.
- ***) Silencieux : 2 pots = 590 x ø 85 mm et 575 x 200 x 130 mm.
- ****) Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; les ceintures du type A sont conformes.
- +) Nombre de places : sur demande 3 ; siège central avec ceinture sous-abdominale.
- §) Les dimensions, les poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Lieu et date de l'homologation
 Wolfsburg, 27. - 30.10.75

Homologation fédérale des types de véhicules